

EUSKAL JAIAK

EKAINAK 13
LARUNBATA

09:30

Diana Munttar Lezoko Txistulari Taldearekin.
Diana con Munttar Lezoko Txistulari Taldea.

12:00

Herri kirolak Gurutze Santuaren plazan: Aratz Mugerza eta Xabier Zaldua aizkora lanetan.
Lierni Osa eta Ainitze Zumeta harrian.

Deporte rural en Gurutze Santuaren plaza:
Aratz Mugerza y Xabier Zaldua aizkolaris.
Lierni Osa y Ainitze Zumeta harrijasotzailles.

12:00

Kalejira kalez kale TGLUMeko trikitilarien
eskutik Musika Eskolatik hasita.

Kalejira con el grupo de trikitixa de la Escuela
Municipal de Música de Lezo Tomás Garbizu.

12:30

Kantujira Aitona-Amonen Bordatik abiatuta.

Kantujira partiendo desde Aitona-Amonen
Borda.

17:00

Desafioa Donostiako Jarana Herri Kirol
Taldearen aurka Goiko Plazan.

Desafío contra el equipo donostiarra Jarana
Herri Kirol Taldea en Goiko Plaza.

18:00

Sagardo Festa Gurutze Santuaren plazan.

Fiesta de la sidra en Gurutze Santuaren plaza



2026ko
maizak
22-23-24

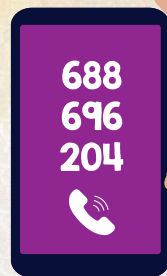
MENDE KOS TEAK

**Indarkeria matxistaren aurrean
arreta eta salaketa telefonoa:
688 696 204**

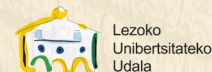
Maiatzak 22 eta 23, 00:00etatik 06:00etara.

**Teléfono de atención y denuncia
en casos de violencia machista:
688 696 204**

22 y 23 de mayo, de 00:00 a 06:00.



Programa hau osatzen parte hartu dute: Aitona-Amonen Borda, Allerru Danborrada, Allerru-Jaizkibel Ehiza Elkartea, Altzate Auzo Elkartea, Arkirun Pilota Kluba, Baserritarrak, Betizutik, Errota Pasaia-Lezo Lizeoko Gurasoak, Gaxuxa Emakume Taldea, Gotti Gazte Elkartea, Haurtxo Haur Eskola, Hezikuntza Elkartea, Ixkulin Elkartea, i14 Taldea, Lezo Herri Eskola, Lezo Institutua, Lezoko Desfilea, Lezoko Euskal Dantzazaleak, Lezoko Eztandak, Murixka Dantza Taldea, Oroitzene AEK, Pasaia-Lezo Lizeoa, Sats Herri Kirol Elkartea, Tiñelu Elkartea, Trapujale Taldea, Zabarre Taldea.



MAIATZAK 22 - Ostirala Viernes

- 09:30** Herriko heziguneetara bisita.
Visita a los centros escolares del municipio.
- 17:45** Zabarreri eta Maria Labaieni ongietorria kaian (animatu mozorrotzera, eta, balizko istripuak saihesteko, arreta berezia jarri, mesedez). Murixkak "Agurra". Ondoren, kalejira TGLUMEko trikitilarien eskutik.
Bienvenida de Zabarre y Maria Labaien desde el puerto (se pide que la gente venga disfrazada y ponga especial atención sobre las/los menores para evitar accidentes). "Agurra" del grupo Murixka. A continuación, kalejira con el grupo de trikitixa de la Escuela Municipal de Música de Lezo Tomás Garbizu.
- 19:00** Zabarrereren eta Maria Labaienen iritsiera udaletxeko atarira.
Llegada de Zabarre y Maria Labaien al ayuntamiento.
- Jarraian** "Pirata txiki"ek hasiera emango diote jaiari pregoiaren irakurketarekin udaletxeko balkoitik.
Murixkaren "Agurra". Jarraian, buruhandi eta erraldoien kalejira Munttar Txistulari Taldearekin.
A continuación, comienzo de las fiestas con la lectura del pregón por "Pirata txiki"s desde el balcón del ayuntamiento.
"Agurra" del grupo Murixka con posterior kalejira de gigantes y cabezudos, amenizados por Munttar Txistulari Taldea.
- Ondoren** Karropoteoa herritik zehar Gurutze Santuaren plazatik hasita.
Carropoteo por las calles del pueblo comenzando en Gurutze Santuaren plaza.
- 21:00** Herri afari autogestionatua Gurutze Santuaren plazan.
Cena popular autogestionada en Gurutze Santuaren plaza.
- 23:00** Erromeria *Olgetan* taldearekin Karlos Saldise plazan. Ondoren, *DJ Pattor*.
Romería con el grupo *Olgetan* en Karlos Saldise plaza. A continuación *DJ Pattor*.

MAIATZAK 23 - Larunbata Sábado

- 09:30** Diana eskualdeko dultzaineroekin.
Diana amenizada por dulzaineras/os de la comarca.
- 12:00** XX. mende hasierako erromerian dantzak herrian zehar. Koldobike Gezala frontoitik hasiko dira, eta Gurutze Santuaren plazan bukatuko.
Romería con bailes de principio del siglo XX por las calles de Lezo. Comenzando en el frontón Koldobike Gezala y terminando en Gurutze Santuaren plaza.
- 12:00** Aitona-Amonen Bordako bazkideen dantzak Gurutze Santuaren plazan.
Bailes en Gurutze Santuaren plaza de la mano de Aitona-Amonen Borda
- 12:30** Buruhandi eta erraldoien kalejira Munttar Txistulari Taldearekin Lezo Herri Eskolatik hasita (sarrera nagusia).
Kalejira de gigantes y cabezudos amenizado con Munttar Txistulari Taldea partiendo desde Lezo Herri Eskola (entrada principal).
- 13:00** Lezoko Dantzazaleen emanaldia Tomas Garbizu Lezoko Udalaren Musika Eskolako talde batek musikaz lagunduta Gurutze Santuaren plazan (eguraldi txarra eginez gero Karlos Saldise plazan).
Actuación de Lezoko Dantzazaleak animada con musica de un grupo de Tomas Garbizu Lezoko Udalaren Musika Eskola en Gurutze Santuaren plaza (con mal tiempo en Karlos Saldise plaza).
- 16:30** Truk txapelketa Tiñelu elkartean. Izen-ematea 16:00etan.
Campeonato de Truk en la sociedad Tiñelu. Inscripciones a las 16:00 horas.

- 16:30** Puzgarriak Goiko plazan (eguraldi txarra eginez gero Lezo Herri Eskolako patioan).
Hinchables en Goiko plaza (con mal tiempo en el patio de Lezo Herri Eskola).
- 17:00** Arkirun Klubeko pilota eskolako haur eta emakumeen Mendekoste Txapelketako finalak Koldobike Gezala pilotalekuan.
Finales del Campeonato de Pentecostés infantil y femenino de la escuela de pelota del Club Arkirun en el frontón Koldobike Gezala.
- 18:30** Buruhandi eta erraldoien kalejira Munttar Txistulari Taldearekin Karlos Saldise plazatik abiatuta.
Kalejira de gigantes y cabezudos amenizado por Munttar Txistulari Taldea partiendo desde Karlos Saldise plaza.
- 19:30** *Elektrotxufla* elektrotzaranga herritik zehar Gurutze Santuaren plazatik hasita.
Electrocharanga *Elektrotxufla* por las calles del pueblo comenzando en Gurutze Santuaren plaza.
- 22:30** Zezensuzkoa Gurutze Santuaren plazan.
Toro de fuego en Gurutze Santuaren plaza.
- 23:00** Kontzertuak Karlos Saldise plazan: *Sukena* eta *Txamakos*. Ondoren, *DJ Enabil*.
Conciertos en Karlos Saldise plaza: *Sukena* y *Txamakos*. A continuación, *DJ Enabil*.

MAIATZAK 24 - Igandea Domingo

- 09:30** Diana eskualdeko dultzaineroekin.
Diana amenizada por dulzaineras/os de la comarca.
- 11:00** Gazte sortzaileen azoka Karlos Saldise plazan.
Mercado de jóvenes creadores en Karlos Saldise plaza.
- 11:00** Toka, igela eta bote jokoak Goiko plazan.
Juegos en Goiko plaza: toca, bote y la rana.
- 11:30** Txotxongilo emanaldia: *Alaia Galtzagorria* Gurutze Santuaren plazan (eguraldi txarra eginez gero Lezo Herri eskolako patioan).
Actuación de marionetas: *Alaia Galtzagorria* en Gurutze Santuaren plaza (con mal tiempo en el patio de Lezo Herri Eskola).
- 12:30** Buruhandi eta erraldoien kalejira Munttar Txistulari Taldearekin Karlos Saldise plazatik abiatuta.
Kalejira de gigantes y cabezudos amenizado por Munttar Txistulari Taldea partiendo desde Karlos Saldise plaza.
- 17:00** Altxorraren bila. Irteera Gurutze Santuaren plazatik. Pirataz mozorrotuta etorri!
En busca del tesoro. Salida desde Gurutze Santuaren plaza. ¡Venid disfrazadas/os de piratas!
- 19:00** Kale antzerkia Goiko Plazan: *Eraitsi S.L.* (eguraldi txarra eginez gero Karlos Saldise plazan).
Teatro de calle en Goiko plaza: *Eraitsi S.L.* (con mal tiempo en Karlos Saldise plaza).
- 21:30** Zezensuzkoa Tomas Garbizu Lezoko Udalaren Musika Eskolako bandarekin Gurutze Santuaren plazan.
Toro de fuego amenizado por la Banda de la Escuela Municipal de Música de Lezo Tomas Garbizu en Gurutze Santuaren plaza.